



PLEUR-EVAC THORAXDRAINAGESYSTEME

Starke Innovationen zur Verbesserung der Thoraxdrainage



TELEFLEX – STARKE INNOVATIONEN ZUR VERBESSERUNG DER THORAXDRAINAGE

Verlässliche Marken machen Teleflex zu Ihrem starken und vertrauenswürdigen Partner. Mit einer soliden Tradition kontinuierlicher Innovation ist Teleflex ein weltweit führender Anbieter hochwertiger Medizinprodukte, die eigens entwickelt wurden um Sie darin zu unterstützen, Risiken zu minimieren und Behandlungsergebnisse für Ihre Patienten zu maximieren. Und da wir wissen, wie wichtig eine umfassende Palette einander ergänzender Produkte für unsere Kunden ist, haben wir ein einzigartiges Produktportfolio für Sie entwickelt. Bis heute spielt die Marke PLEUR-EVAC von Teleflex eine wichtige Vorreiterrolle bei technologischen Entwicklungen von Thoraxdrainagen.

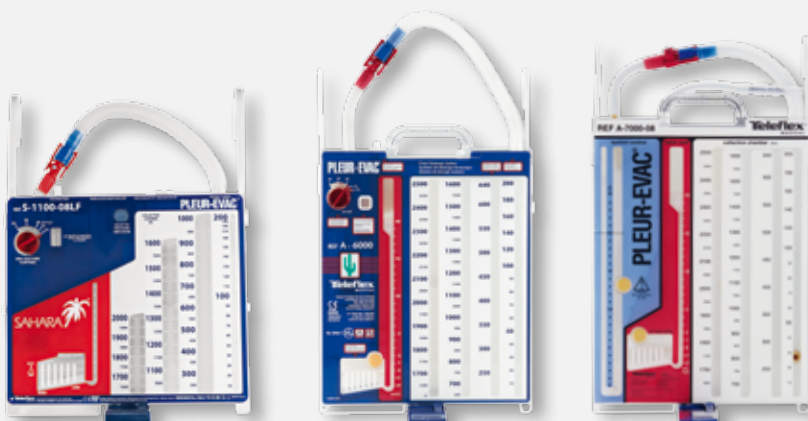
Auf der Basis eines Dreiflaschen-Systems, das 1967 von DEKNATEL eingeführt wurde, hat PLEUR-EVAC die wasserkontrollierte Absaugung entwickelt, die später noch weiter verbessert und so zum Branchenstandard wurde. DEKNATEL und PLEUR-EVAC gehören zur Markenfamilie von Teleflex.

Teleflex kann heute ein umfangreiches Sortiment verschiedener Systeme der neuesten Generation an trockenen und wasserkontrollierten Absaugsystemen anbieten. Sie haben die Wahl zwischen verschiedenen Produkten in den Konfigurationen trockene Absaugung / trockene Abdichtung (Sahara-Serie) oder trockene Absaugung / Wasserschloss (Serie A-6000) oder wasserkontrollierte Absaugung / Wasserschloss (Serie A-7000 / A-8000).

Darüberhinaus bieten wir nun bei unserem Sahara S-1100-08LF den gleichen Sog bei reduzierter Absaugleistung (anstatt 14-16 L/Min nur noch 6 L/Min), um so auch die anspruchsvollsten Anforderungen an trockene und halbtrockene Absaugtechniken erfüllen zu können.

Weitere Details und technische Spezifikationen zu unseren Produkte finden Sie in dieser Broschüre.

TELEFLEX – HOCHWERTIGE MEDIZINISCHE PRODUKTE AUS EINER HAND



Alle Produkte in dieser Broschüre sind latexfrei

SAHARA THORAXDRAINAGESYSTEM

EINE REVOLUTION UNTER DEN THORAXDRAINAGE-SYSTEMEN

TROCKENE ABSAUGUNG / TROCKENE ABDICHTUNG

- **LOW FLOW VERSION ERÄLTlich**
arbeitet mit geringerer Absaugleistung von mindestens 6 L/Min. statt der früheren 14-16 L/Min.

DAS TROCKENSYSTEM PLEUR-EVAC SAHARA BIETET:

- **SCHUTZ DES PATIENTEN**
eingebaute Vorrichtung gegen Reflux auch im Fall eines Umkippens des Systems
- **SYSTEM OHNE WASSER**
es lässt sich in wenigen Sekunden installieren. Das optionale Befüllen des Luftleckmessers mit Wasser ermöglicht die Erfassung der Luftverluste für die Diagnostik des Pneumothorax
- **KONSTANTER ABSAUGPEGEL**
variierbar von -10 cm bis -40 cm H₂O
- **ANZEIGE DER GEWÄHLTEN SOGLEISTUNG**
wenn der Sogpegel erreicht ist, erscheint ein orangefarbener Schwimmer im Fenster
- **DIAGNOSTIK**
ein patentierter Luftleckmesser zeigt Luftverluste zur Bewertung der Entwicklung eines Pneumothorax an
- **SICHERHEIT**
Ausgleich der größeren Luftverluste und der Schwankungen der Unterdruckquelle
- **AUTOTRANSFUSION:**
Möglichst eines ATS (Autotransfusionssystem)



DAS SAHARA-GERÄT WIRD LATEXFREI GELIEFERT UND WEIST FOLGENDE EIGENSCHAFTEN AUF:

- 2000 ml Sammelkammer beim Modell für Erwachsene/Kinder
- Schnell-Steckanschlüsse für Autotransfusion
- Praktisch, leicht, von relativ kleinen Abmessungen

Sahara bietet Ihnen alle Sicherheitsaspekte der Einwegventiltechnik zusammen mit den diagnostischen Vorteilen, die Sie schon immer von PLEUR-EVAC erwarten dürfen.



Patentierter Einwegdichtung

Variable Saugkontrolle

Patentierter Luftleckmesser

TROCKENE ABSAUGUNG / TROCKENE ABDICHTUNG – MIT ATS KONNEKTOREN, PATENTIERTEM LUFTLECKMESSER UND KIPPSCHUTZ

SAHARA THORAXDRAINAGESYSTEME – ERWACHSENE/KINDER

ART. NR.	BESCHREIBUNG	SAMMELKAMMER	ABSAUGLEISTUNG	VE
S-1100-08LF	mit einer Sammelkammer	2000 ml	6 L/min	6
S-1102-08LF	mit zwei Sammelkammern	950 + 1900 ml	14–16 L/min	6
S-1150-08LF	mit vormontiertem ATS-Beutel	1700 ml	14–16 L/min	6
S-0500	MINI Sahara	500 ml	14–16 L/min	6

SAHARA THORAXDRAINAGESYSTEM – KLEINKINDER

ART. NR.	BESCHREIBUNG	SAMMELKAMMER	ABSAUGLEISTUNG	VE
S-1130-08LF	Infant Sahara*	200 ml	14–16 L/min	6



* Unser Sahara Infant-System S-1130-08LF für die Thoraxdrainage ist auch

als Zusatz für zwei andere PLEUR-EVAC-Modelle für Neugeborene lieferbar:

A-8020-08LF für wassergefüllte Absaugung mit Wasserschluss

A-6020-08LF mit Trockensaugkontrolle und Wasserschluss



S-100-08LF

SAHARA ATS-BEUTEL

ART. NR.	BESCHREIBUNG	VE
S-100-08LF	PLEUR-EVAC Sahara ATS Beutel, kompatibel mit allen Sahara-Modellen	6



MINI SAHARA™

Das MINI Sahara wurde gezielt für mobile Patienten entwickelt, damit diese sich während der Genesung bewegen können und trotzdem präzise Absaugung, Druck auf Patientenseite und Daten über die Flüssigkeitsansammlung sichergestellt sind. Das MINI-System kann als primäres Gerät eingesetzt werden, wenn eine nur minimale Drainage zu erwarten ist, oder es kann ein anderes PLEUR-EVAC-Modell ersetzen, wenn der Drainagebedarf nicht mehr so hoch ist.

MOBILITÄT DES PATIENTEN

Das MINI Sahara wird mit einer praktischen Tasche geliefert, die der Patient entweder um die Taille oder über die Schulter tragen kann. Die Anzeige des Drucks auf Patientenseite kann auf der Ober- oder Vorderseite des Geräts abgelesen werden.



SERIE A-6000

GARANTIIERT OPTIMALEN PATIENTENSCHUTZ

A-6000 SERIE TROCKENE ABSAUGUNG / WASSERSCHLOSS

Das PLEUR-EVAC Trockensystem A-6000 stellt einen optimalen Schutz des Patienten sicher und ist die beste Wahl für eine praktische, geräuschlose und sichere Drainage.

DAS TROCKENSYSTEM PLEUR-EVAC A-6000 BIETET:

- **KONSTANTE SOGLEISTUNG**
variierbar von -10 cm bis -40 cm H₂O.
- **GENAUE ANZEIGE DES PNEUMOTHORAX**
patientierter Luftleckmesser.
- **SICHERHEIT**
Ausgleich der größeren Luftverluste und der Schwankungen der Unterdruckquelle.
- **REDUZIERUNG DES GERÄUSCHPEGELS**
gegenüber einem analogen System mit Wasser.
- **EINFACHE UND RASCHE INSTALLATION**
statt zwei Kammern nur eine zu befüllen.

TROCKENE ABSAUGUNG / WASSERSCHLOSS – MIT ATS KONNEKTOREN UND PATENTIERTEM LUFTLECKMESSER

SERIE A-6000 THORAXDRAINAGESYSTEM – ERWACHSENE/KINDER

ART. NR.	BESCHREIBUNG	SAMMELKAMMER	ABSAUGLEISTUNG	VE
A-6000-08LF	mit einer Sammelkammer	2500 ml	14–16 L/min	6
A-6002-08LF	mit zwei Sammelkammern	950 + 1900 ml	14–16 L/min	6
A-6050-08LF	mit vormontiertem ATS-Beutel	2500 ml	14–16 L/min	3

SERIE A-6000 THORAXDRAINAGESYSTEM – KLEINKINDER

ART. NR.	BESCHREIBUNG	SAMMELKAMMER	ABSAUGLEISTUNG	VE
A-6020-08LF	Modell für Kleinkinder	150 ml	14–16 L/min	6

A-6000 ATS-BEUTEL

ART. NR.	BESCHREIBUNG	VE
A-1500-08LF	PLEUR-EVAC ATS Beutel, kompatibel mit allen Modellen mit trockener Absaugung/Wasserschloss außer A-6020	6



ALLE MODELLE VON PLEUR-EVAC WERDEN LATEXFREI GELIEFERT UND WEISEN FOLGENDE EIGENSCHAFTEN AUF:

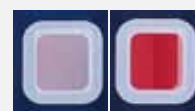
- 2500 ml Sammelkammer für Erwachsene/Kinder.
- Patentierter Luftleckmesser zur Bewertung des Pneumothorax.
- Zugangsport zum Unterwasserschloss mit selbst-dichtender Membrane.
- Schnell-Steckanschlüsse für die Autotransfusion mit Port zur direkten Entnahme von Sekretproben.
- Praktisch, leicht und relativ kleinen Abmessungen, wieder verwertbare Verpackung, Transporthaken, Griff und abmontierte Halterung.
- Fülltrichter.



Erlaubt Einstellungen zwischen -10 und -40 cm H₂O über einen patentierten kalibrierten Steuermechanismus



Autotransfusionskupplung mit selbst-dichtender Öffnung



Im Fenster erscheint ein orangefarbener Schwimmer, wenn die eingestellte Saugleistung erreicht ist

Unser System A-6000 für die trockene Absaugung garantiert einen optimalen Patientenschutz und ist die beste Wahl für eine bequeme, geräuschlose und sichere Drainage.

SERIE A-7000 / A-8000

SICHER UND PRÄZISE

WASSERKONTROLLIERTE ABSAUGUNG / WASSERSCHLOSS

DAS SYSTEM PLEUR-EVAC A-7000 MIT WASSER BIETET:

- **EINE KONSTANTE SOGLEISTUNG**
bis zu -25 cm H₂O
- **VENTIL ZUM ABLASSEN DES POSITIVEN DRUCKS**
dieses ist in der „Wasserschloss“-Kammer angebracht und öffnet sich, wenn der Druck +1 cm Wasser übersteigt.
- **VENTIL MIT HOHER NEGATIVITÄT**
dieses Ventil gestattet dem Patienten, die für die Atmung notwendige Negativität zu entwickeln und vermeidet durch Hemmung des „Wasserschlosses“ jedes Risiko eines Pneumothorax.
- **EIN MANUELL ZU BEDIENENDES SICHERHEITSVENTIL**
zur Kontrolle des negativen Drucks.



ALLE MODELLE VON PLEUR-EVAC WERDEN LATEXFREI GELIEFERT UND WEISEN FOLGENDE EIGENSCHAFTEN AUF:

- 2500 ml Sammelkammer beim Modell für Erwachsene/Kinder.
- Entnahmemembrane zum Ändern der Sogleistung.
- Blaufärbung des in die beiden Kammern eingefüllten sterilen Wassers für eine bessere Sicht des Wasserstandes.
- Praktisch, leicht, von relativ kleinen Abmessungen, wieder verwertbare Verpackung.
- Fülltrichter.

WASSERKONTROLLIERTE ABSAUGUNG / WASSERSCHLOSS – MIT ATS KONNEKTOREN UND PATENTIERTEM LUFTLECKMESSER

SERIE A-7000 – ERWACHSENE/KINDER

ART. NR.	BESCHREIBUNG	SAMMELKAMMER	VE
A-7000-08LF	mit einer Sammelkammer	2500 ml	6
A-7002-08LF	mit zwei Sammelkammern	950 + 1900 ml	6
A-7050-08LF	mit vormontiertem ATS-Beutel	2500 ml	3

A-7000 ATS-BEUTEL

ART. NR.	BESCHREIBUNG	VE
A-1500-08LF	PLEUR-EVAC ATS Beutel, kompatibel mit allen Modellen der Serie 7000	6



S-1500-08LF

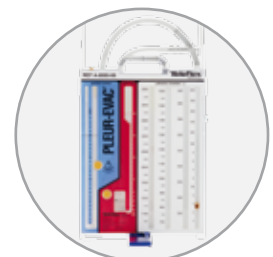
WASSERKONTROLLIERTE ABSAUGUNG / WASSERSCHLOSS – OHNE ATS KONNEKTOR

SERIE A-8000 – ERWACHSENE/KINDER

ART. NR.	BESCHREIBUNG	SAMMELKAMMER	VE
A-8000-08LF	mit einer Sammelkammer	2500 ml	6
A-8002-08LF	mit zwei Sammelkammern	950 + 1900 ml	6

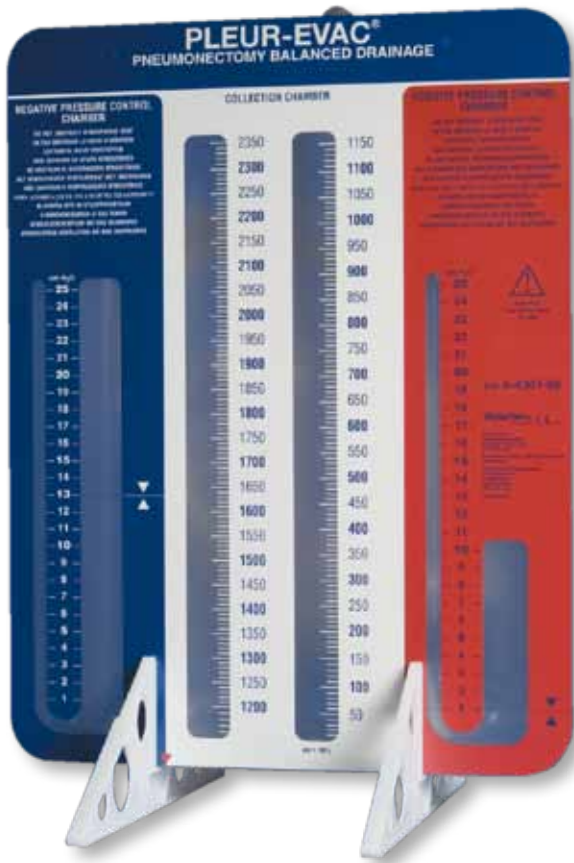
SERIE A-8000 – KLEINKINDER

ART. NR.	BESCHREIBUNG	SAMMELKAMMER	VE
A-8020-08LF	Modell für Kleinkinder	150 ml	3



A-8000-08LF

AUSGLEICHSSYSTEM BEI PNEUMIEKTOMIE



SOFORTIGE DIAGNOSE GEFÄHRLICHER LUFTLECKS

WASSERKONTROLLIERTE ABSAUGUNG/WASSERSCHLOSS

Unser Pneumektomiesystem A-4301 erhält das Mediastinum in einer physiologisch optimalen Position und ermöglicht eine zufriedenstellende Drainage im Falle von Infektion oder Kontamination.

Das A-4301 gestattet die unverzügliche Diagnose gefährlicher Luftlecks und erhält die maximale Drainage des Pleuraraums aufrecht.

- **SAMMELKAMMER MIT HOHER KAPAZITÄT**
Einmalbehälter mit 2350 ml Fassungsvermögen fängt infektiöse Flüssigkeiten sicher auf
- **PRÄZISE DRUCKSTEUERUNG**
positiver Druck (+1 cm) und negativer Druck (-13 cm) sind begrenzt, um die drainierte Flüssigkeit leichter auffangen zu können und einen normalen Druck im Thorax wiederherzustellen, sowie eine Verschiebung des Mediastinums zu verhindern

AUSGLEICHSSYSTEM BEI PNEUMIEKTOMIE - ERWACHSENE/KINDER

ART. NR.	BESCHREIBUNG	SAMMELKAMMER	VE
A-4301-08LF	Sammelkammer mit hoher Kapazität	2350 ml	6

Teleflex ist ein weltweit führender Anbieter medizinischer Spezialinstrumente für diagnostische und therapeutische Verfahren in der Intensivmedizin, Urologie und Chirurgie. Wir haben es uns zur Aufgabe gemacht Lösungen anzubieten, mit deren Hilfe Gesundheitsdienstleister bessere Ergebnisse erzielen und die Sicherheit von Patient und Klinikpersonal verbessern können.

Wir sind auf Instrumente für die Bereiche Anästhesie und Regionalanästhesie, Kardiologie, Atemwege, Urologie, Gefäßzugang und Chirurgie spezialisiert und beliefern Gesundheitseinrichtungen in über 130 Ländern. Teleflex ist außerdem im OEM-Bereich tätig.

Zu unseren bekannten Marken gehören ARROW®, BEERE MEDICAL®, DEKNATEL®, GIBECK®, HUDSON RCI®, KMEDIC®, PILLING®, PLEUR-EVAC®, RÜSCH®, SHERIDAN®, SMD®, TAUT®, TFX OEM®, VASONOVA™ und WECK®. Dabei handelt es sich ausnahmslos um Marken oder eingetragenen Marken von Teleflex Incorporated.

Internationale Niederlassungen Teleflex: Belgien, China, Deutschland, Frankreich, Griechenland, Großbritannien, Irland, Indien, Italien, Japan, Kanada, Mexiko, Niederlande, Österreich, Portugal, Schweiz, Singapur, Slowakische Republik, Spanien, Südafrika, Tschechische Republik, Uruguay und USA.

IHRE ANSPRECHPARTNER FÜR EUROPA, NAHER OSTEN UND AFRIKA (EMEA):

TELEFLEX MEDICAL ZENTRALE EMEA, IRLAND

Teleflex Medical Europe Ltd., IDA Business Park, Athlone, Co Westmeath
Tel.: +353 (0)9 06 46 08 00 · Fax: +353 (0)14 37 07 73
orders.intl@teleflex.com

BELGIEN +32 (0)2 333 24 60

DEUTSCHLAND +49 (0)7151 406 0

FRANKREICH +33 (0)5 62 18 79 40

GRIECHENLAND +30 210 67 77 717

GROSSBRITANNIEN +44 (0)1494 53 27 61

ITALIEN +39 0362 58 911

NIEDERLANDE +31 (0)88 00 215 00

ÖSTERREICH +43 (0)1 402 47 72

PORTUGAL +351 22 541 90 85

SCHWEIZ +41 (0)31 818 40 90

SLOWAKISCHE REPUBLIK +421 (0)3377 254 28

SPANIEN +34 918 300 451

SÜDAFRIKA +27 (0)11 807 4887

TSCHECHISCHE REPUBLIK +420 (0)495 759 111

Weitere Informationen finden Sie unter www.teleflex.com

Die in diesem Katalog aufgeführten Produkte sind nur in der Region EMEA (Europa, Naher Osten und Afrika) erhältlich. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Ihren zuständigen Teleflex Repräsentanten. Alle Angaben entsprechen unserem Kenntnisstand bei Drucklegung (09/2011). Technische Änderungen vorbehalten.

94 05 18 - 00 00 00 · REV A · MC / WM · 09 11 02